

Działanie współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz Europejskiego Funduszu Społecznego

**ZAPYTANIE O SZACUNKOWĄ WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA NA OPRACOWANIE  
KONCEPCJI, TREŚCI, PROJEKTU GRAFICZNEGO ORAZ DRUK  
RAPORTU ROCZNEGO NARODOWEGO CENTRUM BADAŃ I ROZWOJU  
ZA ROK 2017**

Narodowe Centrum Badań i Rozwoju (NCBR), z siedzibą w Warszawie (00-695) przy ul. Nowogrodzkiej 47a (NIP: 701-007-37-77, REGON: 141032404) planuje wszczęcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego przedmiotem będzie opracowanie koncepcji, treści, projektu graficznego oraz druk Raportu rocznego Narodowego Centrum Badań i Rozwoju za rok 2017, wraz z dostawą do siedziby Zamawiającego. W związku z powyższym, w celu oszacowania wartości zamówienia Zamawiający zwraca się z prośbą o udzielenie informacji na temat ceny netto oraz brutto całkowitego kosztu realizacji usługi.

**I. Przedmiot zamówienia:**

Opracowanie koncepcji, treści, projektu graficznego oraz druk Raportu rocznego Narodowego Centrum Badań i Rozwoju za rok 2017, wraz z dostawą do siedziby Zamawiającego.

**II. Kod CPV:**

79822500-7 – Usługi projektów graficznych  
79822000-2 – Usługi składu  
79530000-8 – Usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych  
22100000-1 – Drukowane książki, broszury i ulotki  
79810000-5 – Usługi drukowania  
79823000-9 – Usługi drukowania i dostawy

**III. Opis przedmiotu zamówienia :**

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie koncepcji i projektu graficznego Raportu rocznego NCBR za 2017 r. (dalej jako: „**Raport**”); przygotowanie jego treści (tabele, grafiki, zdjęcia, teksty, skład, łamanie); korekta redaktorska publikacji, tłumaczenie na język angielski, przygotowanie do druku, druk oraz dostawa do siedziby Zamawiającego.

W tym, w szczególności:

- opracowanie koncepcji Raportu rocznego NCBR za rok 2017 na podstawie informacji i wytycznych udostępnionych przez Zamawiającego, przy uwzględnieniu źródeł finansowania działań Narodowego Centrum Badań i Rozwoju (środki Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój, Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa (łącznie dalej jako: Fundusze Europejskie lub FE”) oraz budżetu krajowego);

- przygotowanie treści (wykonanie bądź pozyskanie zdjęć, infografik, schematów itp.) do Raportu rocznego, w tym przeprowadzenie wywiadów z beneficjentami środków dystrybuowanych przez NCBR i ciekawych opisów wybranych projektów NCBR przez profesjonalnego dziennikarza swobodnie poruszającego się w tematyce badań, rozwoju, innowacyjnych rozwiązań, zagadnień z zakresu Funduszy Europejskich (do 8 wywiadów/opisów), w tym finansowanych ze środków FE, w przypadku konieczności wykonania zdjęć w miejscu realizacji projektu Wykonawca zobowiązany będzie do odwiedzenia wybranych beneficjentów, zlokalizowanych na terenie kraju (lista projektów wykorzystanych w Raporcie znana będzie w terminie późniejszym);
- przeprowadzenie korekty redaktorskiej Raportu rocznego NCBR;
- opracowanie projektu graficznego Raportu rocznego NCBR;
- tłumaczenie treści Raportu na język angielski;
- oznakowanie Raportu logo Narodowego Centrum Badań i Rozwoju oraz logo Funduszy Europejskich, flagą Rzeczypospolitej Polskiej oraz flagą Unii Europejskiej z odniesieniem do Europejskich Funduszy Strukturalnych i Inwestycyjnych, odpowiednio w wersji polskiej i angielskiej;
- oznakowanie Raportu zapisami „Egzemplarz bezpłatny” oraz „Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego”;
- oznakowanie Raportu numerem ISBN, odpowiednio dla wersji polskiej i wersji angielskiej;
- skład, łamanie, przygotowanie do druku oddzielnie wersji polskiej i angielskiej Raportu;
- druk oddzielnie wersji polskiej i angielskiej Raportu, zgodnie z poniższymi wytycznymi:
  - ❖ format A4
  - ❖ 78-82 strony środka + 4 strony okładki
  - ❖ papier środka satynowany biały lub inny zaproponowany przez Wykonawcę, gramatura 150-180 g/m<sup>2</sup>, jeżeli to konieczne powlekany lakierem dyspersyjnym zabezpieczającym przed brudzeniem
  - ❖ okładka miękka, pokryta folią matową, gramatura 350-400 g/m<sup>2</sup>
  - ❖ oprawa szyto-klejona z grzbietem
  - ❖ nadruk na grzbiecie „Raport roczny NCBR za 2017 rok”
  - ❖ CMYK 4+4
  - ❖ nakład 3000 egz. wersja polska i 3000 egz. wersja angielska
- przekazanie na nośniku elektronicznym polskiej i angielskiej wersji językowej raportu, w formacie umożliwiającym ich zamieszczenie na stronie internetowej;
- przekazanie na nośniku elektronicznym plików produkcyjnych polskiej i angielskiej wersji językowej raportu, w formacie umożliwiającym jego druk przez dowolnie wybranego Wykonawcę (każda z wersji językowych stanowić będzie osobną publikację);
- przekazanie majątkowych praw autorskich do polskiej i angielskiej wersji językowej raportu rocznego NCBR za 2016 r., bez żadnych ograniczeń czasowych i terytorialnych, na wszelkich znanych w chwili zawarcia Umowy polach eksploatacji, w tym określonych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2016 r. poz. 666, ze zm.), a w szczególności w zakresie:
  - w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, modyfikowania, wprowadzania do pamięci komputerów i serwerów komputerowych;

- w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
- w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wykonanie, wystawienie na publiczną prezentację (na ekranie), w tym podczas seminariów i konferencji, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
- wykorzystywania w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audio-wizualnych i komputerowych;
- prawa do korzystania z utworów w całości lub z części oraz ich łączenia z innymi utworami, opracowania poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnienie, tłumaczenie na inne języki.

Dla przykładu pod linkiem poniżej znajdziecie Państwo zeszłoroczną wersję Raportu:

[http://www.ncbr.gov.pl/gfx/ncbir/userfiles/\\_public/media/ncbir\\_raportpl\\_net.pdf](http://www.ncbr.gov.pl/gfx/ncbir/userfiles/_public/media/ncbir_raportpl_net.pdf)

#### **IV. Termin realizacji zamówienia:**

15 maja 2018 r. przekazanie w postaci elektronicznej Raportu w polskiej i angielskiej wersji językowej

15 maja 2018 r. przekazanie w postaci drukowanej Raportu w polskiej wersji językowej

30 maja 2018 r. przekazanie w postaci drukowanej Raportu w angielskiej wersji językowej

Zamawiający dopuszcza możliwość przedłużenia terminu realizacji zamówienia.

#### **V. Miejsce oraz termin przedłożenia informacji o koszcie usług:**

Drogą e-mailową na adres [karolina.zych@ncbr.gov.pl](mailto:karolina.zych@ncbr.gov.pl) do dnia **14 marca 2018 do godz. 23.59.**

#### **VI. Wycena powinna być złożona na załączonym formularzu wyceny szacunkowej:**

### **FORMULARZ WYCENY SZACUNKOWEJ**

PEŁNA NAZWA WYKONAWCY: .....

ADRES Z KODEM POCZTOWYM: .....

TELEFON: .....

ADRES E-MAIL: .....

NUMER NIP:.....

NUMER REGON: .....

**Wycena opracowania koncepcji, treści, projektu graficznego oraz druk Raportu rocznego Narodowego Centrum Badań i Rozwoju za rok 2017, wraz z dostawą do siedziby Zamawiającego**

Nawiązując do zapytania o szacunkowy koszt wykonania przedmiotu zamówienia na opracowanie koncepcji, treści, projektu graficznego oraz druk Raportu rocznego Narodowego Centrum Badań i Rozwoju za rok 2017, wraz z dostawą do siedziby Zamawiającego, wyceniamy wykonanie przedmiotu zamówienia, w pełnym rzeczowym zakresie ujętym w zapytaniu, za cenę\*:

netto: ..... zł

brutto: ..... zł

za realizację przedmiotu zamówienia,

w tym za druk Raportu

netto: ..... zł

brutto: ..... zł.

\* z uwagi na ewentualną konieczność wykonania zdjęć w miejscu realizacji projektu, proszę o powiększenie wartości oferty o 10%

Oświadczamy, że:

1. Nie wnosimy żadnych zastrzeżeń do zapytania o szacunkowy koszt.
2. Spełniamy wszystkie wymagania zawarte w zapytaniu o szacunkowy koszt.
3. Złożona przez nas wycena jest zgodna z treścią zapytania o szacunkowy koszt.

.....

miejsceowość, data

.....

podpis, imię i nazwisko

lub podpis na pieczęci imiennej

Złożenie wyceny w ramach zapytania o szacunkowy koszt, jak też otrzymanie w jego wyniku odpowiedzi nie jest równoznaczne z udzieleniem zamówienia przez Narodowe Centrum Badań i Rozwoju (nie rodzi skutków w postaci zawarcia umowy).

Powyższe zapytanie nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego.

Zamawiający zastrzega sobie prawo prowadzenia negocjacji warunków zlecenia z jednym lub kilkoma wykonawcami.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia zapytania bez podania przyczyny.